



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)\***

<b>Naziv kolegija</b>	<b>Dramski tekst i njegova ogledala</b>					<b>akad. god.</b>	2020./2021.	
<b>Naziv studija</b>	Preddiplomski dvopredmetni sveučilišni studiji: Talijanski jezik i književnost; Talijanski jezik i književnost; smjer prevoditeljski					<b>ECTS</b>	<b>3</b>	
<b>Sastavnica</b>	Odjel za talijanistiku							
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni		<input type="checkbox"/> specijalistički			
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input checked="" type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
<b>Semestar</b>	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.		
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input checked="" type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.		
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
<b>Opterećenje</b>	1 5	<b>P</b>	1 5	<b>S</b>	<b>V</b>	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	dv.142, utorak, 10:00-12:00			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>			talijanski	
<b>Početak nastave</b>	/22.2.2021. /			<b>Završetak nastave</b>			/4.6.2021./	
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>	Upisana III. godina studija							
<b>Nositelj kolegija</b>	Doc. dr. sc. Ana Bukvić							
<b>E-mail</b>	abukvic@unizd.hr			<b>Konzultacije</b>	Utorak, 11:30-13:30			
<b>Izvođač kolegija</b>								
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>				
<b>Suradnik na kolegiju</b>								
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>				
<b>Suradnik na kolegiju</b>								
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>				
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo		
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	-identificirati glavne autore i poetike iz slojevite povijesti talijanskog teatra -razviti sposobnosti kritičkog čitanja i tumačenja dramskih tekstova u izvorniku -identificirati permutaciju i transformaciju određenih tema, motiva i postupaka -razviti sposobnost uočavanja međuovisnosti dramskog pisma i scenskog prostora							
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>	Razlikovati, interpretirati i analizirati talijanska književna djela u povijesnom kontekstu							
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadatke		<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje		
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje		<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar		

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Redovito pohađanje nastave (70%), aktivno sudjelovanje na seminarima i interpretaciji, samostalna interpretacija izabranog teksta (esej/seminar)			
<b>Ispitni rokovi</b>	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
<b>Termini ispitnih rokova</b>			Vidi mrežnu stranicu Odjela	Vidi mrežnu stranicu Odjela
<b>Opis kolegija</b>	U okviru kolegija obradit će se najznačajnije poetike i predstavnici talijanske dramske književnosti. Na seminarima će se obratiti pozornost na dubinske slojeve dramskog teksta, interpretaciju i izvedbeni koncept. Posebna pozornost usmjerit će se na ženski lik kao na dijaboličku dominantu. U tom kontekstu obradit će se: La Mandragola (N. Machiavelli)- moralna transformacija i dominacija, La Locandiera (C. Goldoni) – partijska eksploatacija žene, La figlia di Iorio (G. D'Annunzio)- od seksualnog objekta do svetosti; pitanje žrtve; Così è se vi pare (L. Pirandello) – identitet žene, Acque turbate (U. Betti) –purifikacija i povratak Stvoritelju, Calderón ( P. P. Pasolini) –zluradost glorifikacije incesta			
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	1. Uvod u kolegij. 2 Drama u sustavu književnih rodova i vrsta i osnovni pojmovi analize. 3. Nastanak europskog kazališta i arhitektura antičkog teatra 4. Od 476. godine prema humanizmu i renesansi – renesansno kazalište 5. Niccolò Machiavelli: La Mandragola Tema: Moralna transformacija i dominacija 6. Commedia dell'arte i reforma Carla Goldonia 7. Seminar: Carlo Goldoni: La Locandiera Tema: Partijska eksploatacija žene 8. Melodrama i tragedija 9. Od romantizma do dekadentizma 10. Gabriele D'Annunzio: La figlia di Iorio Tema: Od seksualnog objekta do svetosti; pitanje žrtve 11. Luigi Pirandello: Così è se vi pare Tema: Identitet žene 12. Ugo Betti: Acque turbate Tema: Purifikacija i povratak Stvoritelju 13. Pier Paolo Pasolini: Calderón Tema: Zluradost glorifikacije incesta 14. Od dramskog teksta do scenske izvedbe Projekcija predstave: Seminar iz talijanske književnosti: Pier Paolo Pasolini: Calderón (Filodramska grupa Odjela za talijanistiku, 2008.) 15. Zaključivanje kolegija			
<b>Obvezna literatura</b>	Lektira: N. Machiavelli, La Mandragola, Mursia, Milano, 1986. C. Goldoni, La Locandiera, Demetra, Verona, 1997. G. D'Annunzio, La figlia di Iorio, Garzanti, Milano, 1995. L. Pirandello, Così è (se vi pare), Bonacci, Roma, 1995. U. Betti, Acque turbate, u: Teatro completo, Cappelli Ed., 1957. P. P. Pasolini, Calderón, u: Teatro, vol. I, Garzanti, 2010. R. Alonge, F. Perrelli, Storia del teatro e dello spettacolo, UTET, Torino, 2012. (str. 1-22, 29-36) N. Borsellino, R. Mercuri, Il teatro del Cinquecento, Roma-Bari, Laterza, 1973. (str. 9-14, 17-19) V. De Caprio, Stefano Giovanardi, I testi della letteratura italiana (dal Cinquecento al Settecento), Einaudi, 2003. (str. 77-79, 156-162) G. Ferroni, Storia della letteratura italiana (dal Cinquecento al Settecento), Einaudi, Torino, 2004.) str. 375-384, 461-480) A. Marchese, Storia intertestuale della letteratura italiana, G. D'Anna, Messina-Firenze, 1990. (str. 491-515) Ž. Nižić, Religiosità e subconscio ne La figlia di Iorio, u: «La battana», a. XXXVII, n. 136, aprile-giugno 2000, Fiume-Rijeka, 2000. (str. 17-49.) Ž. Nižić, Pier Paolo Pasolini, „Calderon“ – La vita è tre sogni („La vendetta pnuma del diverso“), u: «Il doppio nella lingua e nella letteratura italiana», Atti del Convegno Internazionale Dubrovnik, 8-11 settembre 2004; a cura di M. Čale, T. Peruško, S. Roić, A. Iovinelli. / FF press, Talijanski institut za kulturu, Zagreb, 2008. (str. 471-483.) P. Pavis, Dizionario del teatro, Zanichelli, Bologna, 2009. (odabrane natuknice) T. Peruško, Il gioco dei codici, FF Press, Zagreb, 2009. (str. 91-106.)			



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	G. Pullini, <i>Il teatro dell'Ottocento</i> , Milano, Vallardi, 1981. (str. 3-35, 37-42, 72-80, 119-133, 141-160, 167-178, 184-188, 195-221). A. Bukvić, <i>Calderón di Pier Paolo Pasolini. Dal testo drammatico alla messinscena.</i> , La lingua e letteratura italiana in prospettiva sincronica e diacronica, ur. Elena Pirvù, Franco Cesati Editore, 2015. (str. 493-502.)					
<b>Dodatna literatura</b>	1. S. D'Amico, <i>Storia del teatro drammatico</i> , volume I, II, Bulzoni editore, Roma, 1982. 2. M. Apollonio, <i>Storia del teatro italiano</i> , Sansoni, Firenze, 1951-1954. 3. C. Molinari, <i>Storia del teatro</i> , Laterza, Roma, 1996. 4. M. Pfister, <i>Drama: Teorija i analiza</i> , ITI, Zagreb, 1998					
<b>Mrežni izvori</b>	www.liberliber.it/biblioteca/; www.liberilibri.com/testi; www.letteratura.it; www.letteratour.it; www.letteraturaitaliana.net; www.classicitaliani.it, www.treccani.it					
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće		<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit		<input type="checkbox"/> seminarski rad	
	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad		<input type="checkbox"/> drugi oblici	
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	Pohađanje i angažiranost u nastavi 15% Priprema za seminare i izrada seminara i eseja 35% Završni usmeni ispit 50%					
<b>Ocjnjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	<60%		% nedovoljan (1)			
	60 – 69%		% dovoljan (2)			
	70 – 79%		% dobar (3)			
	80 – 89%		% vrlo dobar (4)			
	90 – 100%		% izvrstan (5)			
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena / Ostalo</b>	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u> .  U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.  U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računali. /izbrisati po potrebi/					